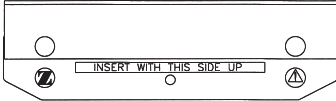


ENGLISH

CAUTION: SHARP



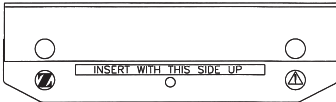
Insert with this side up

USE ONLY WITH ZIMMER AIR (REF 00-8801-000-00) OR ELECTRIC (REF 00-8821-000-00) DERMATOMES

WARNING: Reuse of a single use device that has come in contact with blood, bone, tissue or other body fluids may lead to patient or user injury. Possible risks associated with reuse of a single use device include, but are not limited to, mechanical failure and transmission of infectious agents.

DANSK

BEMÆRK: SKARP



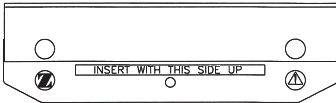
Indfør med denne side opad

MÅ KUN ANVENDES SAMMEN MED ZIMMER® LUFT- (KATALOGNR 00-8801-000-00) ELLER ELEKTRISKE (KATALOGNR 00-8821-000-00) DERMATOMER

ADVARSLER: Genbrug af en enhed til engangsbrug, der har været i kontakt med blod, knogler, væv eller andre kropsvæsker, kan medføre skade på patienten eller brugeren. Mulige risici, der er forbundet til genbrug af en enhed til engangsbrug, inkluderer, men er ikke begrænsede til, mekanisk svigt og overførsel af smitstoffer.

NEDERLANDS

WAARSCHUWING: SCHERP



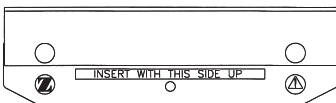
Met deze zijde omhoog
inbrengen

UITSLUITEND GEBRUIKEN MET ZIMMER® PNEUMATISCHE - (REF 00-8801-000-00) OF ELECTRISCHE (REF 00-8821-000-00) DERMATOMEN

WAARSCHUWINGEN: Hergebruik van een product voor eenmalig gebruik dat in contact is gekomen met bloed, bot, weefsel of andere lichaamsvloeistoffe kan leiden tot verwonding van de patient of gebruiker. Mogelijke risico's die samenhangen met het hergebruik van een product voor eenmalig gebruik zijn ondermeer mechanisch falen en het overbrengen van ziekteverwekkers.

FRANÇAIS

ATTENTION: AIGUISÉ



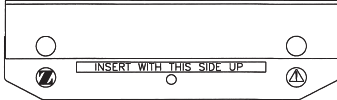
Insérer avec ce côté vers le
haut

À UTILISER UNIQUEMENT AVEC LES DERMATOMES PNEUMATIQUES (RÈF 00-8801-000-00) OU ÉLECTRIQUES (RÈF 00-8821-000-00) ZIMMER®

ADVERTENCIAS: La reutilización de un implante para un solo uso que ha estado en contacto con sangre, hueso, tejido u otros fluidos corporales puede llevar a lesiones en el paciente o el usuario. Los posibles riesgos asociados con la reutilización de un implante para un solo uso incluyen, entre otros, fallo mecánico y transmisión de agentes infecciosos.

DEUTSCH

ACHTUNG: SCHARF



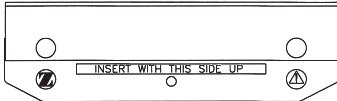
Mit dieser Seite nach oben einführen

NUR MIT ZIMMER® AIR (REF 00-8801-000-00) ODER ELECTRIC (REF 00-8821-000-00) DERMATOMEN VERWENDEN

WIEDERINFUSION: Die Wiederverwendung eines für den Einmalgebrauch bestimmten Produkts, das mit Blut, Knochen, Gewebe oder anderen Körperflüssigkeiten in Kontakt kam, kann zu einer Verletzung des Patienten oder Benutzers führen. Zu den möglichen Risiken, die mit der Wiederverwendung eines für den Einmalgebrauch bestimmten Produkts einhergehen, gehören u. a. mechanisches Versagen und die Übertragung von Infektionserregern.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΑΙΧΜΗΡΟ



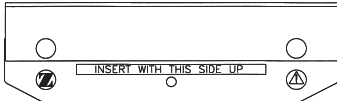
Εισάγετε με την όψη αυτή προς τα πάνω

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΜΕ ΤΟΥΣ ΔΕΡΜΑΤΟΜΟΥΣ ΑΕΡΑ (REF 00-8801-000-00) Ή ΤΟΥΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥΣ ΔΕΡΜΑΤΟΜΟΥΣ (REF 00-8821-000-00) ΤΗΣ ZIMMER®

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ: Η επαναχρησιμοποίηση συσκευής που προορίζεται για μία χρήση και η οποία έχει έρθει σε επαφή με αίμα, οστό, ιστό ή άλλα σωματικά υγρά ενδέχεται να οδηγήσει σε τραυματισμό του ασθενούς ή του χρήστη. Στους πιθανούς κινδύνους που σχετίζονται με την επαναχρησιμοποίηση μιας συσκευής μιας χρήσης συμπεριλαμβάνονται ενδεικτικά, αλλά όχι περιοριστικά, η μηχανική βλάβη και η μετάδοση μολυσματικών παραγόντων.

ITALIANO

ATTENZIONE: AFFILATO



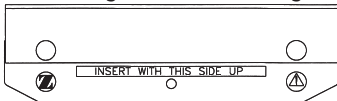
Inserire con questo lato verso l'alto

USARE SOLO CON DERMATOME ZIMMER® AD ARIA (N. DI CATALOGO 00-8801-000-00) O ELETTRICHE (N. DI CATALOGO 00-8821-000-00)

AVVERTENZE: Il riutilizzo dei dispositivi monouso dopo essere stati in contatto con il sangue, le ossa, i tessuti o altri fluidi corporei può provocare danni al paziente o all'utente. I rischi potenzialmente derivanti dal reimpiego dei dispositivi monouso comprendono, tra l'altro, avarie meccaniche e il contagio da agenti infettivi.

PORTUGUÊS

ATENÇÃO: AGUÇADO



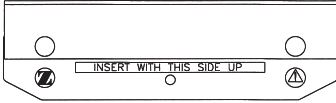
Inserir com este lado para cima

UTILIZE APENAS COM DERMÁTOMOS PNEUMÁTICOS (REF 00-8801-000-00) OU ELÉCTRICOS (REF 00-8821-000-00) ZIMMER®

AVERTÊNCIAS: A reutilização de um instrumento de uma só utilização que tenha estado em contacto com sangue, osso, tecidos ou outros fluidos corporais poderão conduzir a lesões no paciente ou no utilizador. Os possíveis riscos associados à reutilização de um instrumento de uma só utilização incluem, mas não se limitam a, falha mecânica e transmissão de agentes infecciosos.

ESPAÑOL

ATENCIÓN: AGUDO



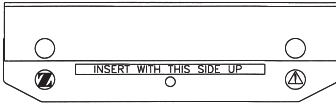
**Insertar con este lado
hacia arriba**

UTILICE SOLAMENTE CON DERMÁTOMOS ZIMMER® DE AIRE (REF 00-8801-000-00) O ELÉCTRICOS (REF 00-8821-000-00)

ADVERTENCIAS: La reutilización de un implante para un solo uso que ha estado en contacto con sangre, hueso, tejido u otros fluidos corporales puede llevar a lesiones en el paciente o el usuario. Los posibles riesgos asociados con la reutilización de un implante para un solo uso incluyen, entre otros, fallo mecánico y transmisión de agentes infecciosos.

SVENSKA

VARNING: VASS



För in med denna sida upp

ENDAST AVSEDD FÖR ANVÄNDNING TILLSAMMANS MED ZIMMER TRYCKLUFTSDERMATOM (REF 00-8801-000-00) ELLER ELDERMATOM (REF 00-8821-000-00)

VARNINGAR: Återanvändning av en enhet för engångsbruk som har kommit i kontakt med blod, benvävnad eller annan vävnad eller kroppsvätska kan leda till skada för patienten eller användaren. Möjliga risker som associeras med återanvändning av en enhet för engångsbruk inkluderar, men är inte begränsade till, mekanisk skada och överföring av smittämnen.

Symbology
Symbologi
Gebruikte symbolen
Explication des symboles

Symbologie
Συμβολισμός
Simboli
Símbolos

Simbología
Symbolik
Symbolit



CAUTION: Federal law (USA) restricts this device to sale by or on the order of a physician.

FORHOLDSREGLER: I henhold til nordamerikansk lovgivning må dette produkt kun sælges eller ordineres af en læge.

VOORZICHTIG: Dit hulpmiddel mag volgens de Amerikaanse wetgeving alleen door of op voorschrift van een arts worden verkocht.

ATTENTION : Conformément à la législation fédérale des États-Unis, ce dispositif ne peut être vendu que par un médecin ou sur ordonnance.

ACHTUNG: Laut US-amerikanischem Bundesgesetz darf dieses Produkt nur von Ärzten oder auf Anweisung eines Arztes verkauft werden.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο ομοσπονδιακός νόμος (ΗΠΑ.) επιτρέπει την πώληση της συσκευής αυτής μόνο από ιατρός ή κατόπιν εντόλης ιατρού.

ATTENZIONE: la legge federale (U.S.A.) limita la vendita di questo dispositivo a medici o dietro prescrizione medica.

PRECAUÇÃO: A legislação federal (EUA) restringe a venda deste dispositivo a médicos ou mediante prescrição médica.

ATENCIÓN: la legislación federal de los EE.UU. sólo autoriza la venta de este dispositivo bajo receta médica.

VIKTIGT: Federal lag (i USA) begränsar försäljningen av denna produkt till eller på beställning av läkare.

LATEX FREE

This product does not contain natural rubber latex.



Dette produkt indeholder ikke latex-naturgummi.

Dit product bevat geen latex van natuurlijke rubber.

Ce produit ne contient pas de latex au caoutchouc naturel.

Dieses Produkt enthält kein natürliches Latexgummi.

Το προϊόν αυτό οεν περιέχει λατέξ από φυσικό καουτσούκ.

Questo prodotto non contiene lattice di gomma naturale.

Este produto não contém latex de borracha natural.

Este producto no contiene látex de la goma natural.

Denna produkt innehåller ej naturligt latexgummi.



zimmer



Zimmer Surgical, Inc.
 200 West Ohio Avenue
 Dover, Ohio 44622 U.S.A.



0086